

K-Nr.:

Zündübertrager / Ignition Transformer

Datum: 13.07.1999

K-no.:

Date:

Kunde: Typenelement / Standard Type

Kd. Sach Nr.:

Seite 1 von 2

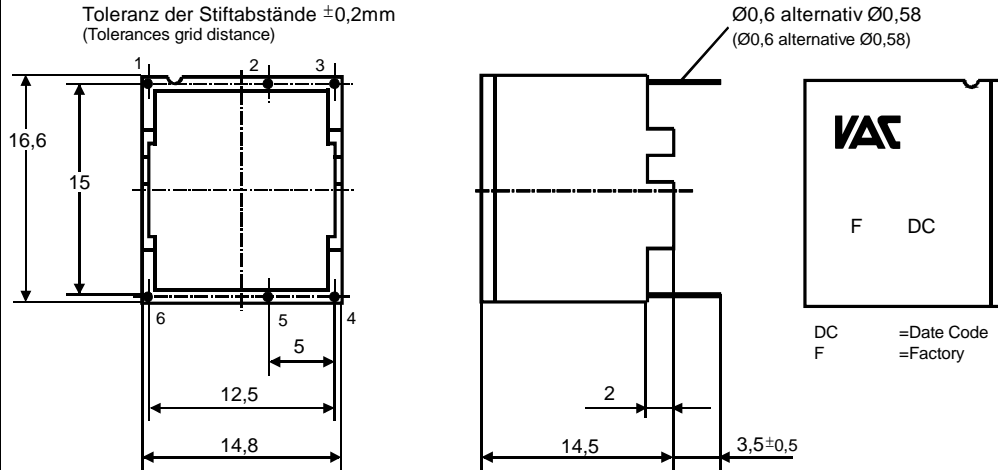
Customer

Customers part no.:

Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
Mechanical outline General Tolerances

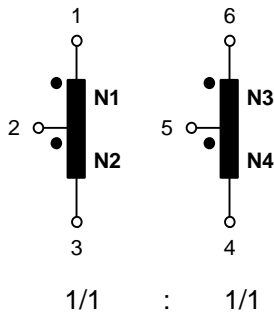
Anschlüsse:
Connections:



Beschriftung:
marking

VAC
4096X009
F DC

Anschlußschema:
Schematic diagram



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):

Operational data/characteristic data (nominal values):

$U_E = 5 \text{ V}$

$\int U_1 dt \geq 40 \mu\text{Vs}$ (unipolar)

$f = 64 \text{ kHz}$, $\tau = 2 \times 0,5$, $P_{\bar{u}} \approx 500 \text{ mW}$

$R_{Cu1} = R_{Cu2} \approx 0,5 \Omega^*$, $R_{Cu3} = R_{Cu4} \approx 1,0 \Omega^*$

$U_{is, eff} = 750 \text{ V}$

Umgebungstemperatur/ambient temperature: $-25^\circ\text{C} \dots +60^\circ\text{C}$

Lagertemperatur/storage temperature: $-25^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
Inspection

- | | | |
|---------------|----------|--|
| 1) (V) | M3014: | $U_{peff} = 5 \text{ kV}$, 2 s, N1/N2 gegen/to N3/N4 |
| 2) (AQL 1/S4) | M3024: | $U_{TA, eff} \approx 1,3 \text{ kV}$ |
| 3) (AQL 0,25) | M3214: | $L \geq 0,9 \text{ mH}$ (N1+N2 in Reihe/series), $f = 10 \text{ kHz}$, $U_{AC, eff} = 100 \text{ mV}$ |
| 4) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 2\%$
Polarity / Turns ratio: Tolerance |

Messungen nach Temperaturgleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2
Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
13.07.99	Se	83	Prüfung Pkt3) geändert von $\geq 1 \text{ mH}$ auf $\geq 0,9 \text{ mH}$. Endprüfung durch Prüfung ersetzt. Umstellung auf arabische Zahlen. „Weitere Vorschriften aktualisiert. Umgebungs.-und Lagertemperatur Klartext aufgenommen.

Hrsg.: KB-FB FT Bearb.: Zi/Se KB-PM B: Dö. freig.: Se

**DATENBLATT / Specification****Sach Nr.: T60403-D4096-X009**

Item no.:

K-Nr.:

Zündübertrager / Ignition Transformer

Datum: 13.07.1999

K-no.:

Date:

Kunde: Typenelement / Standard Type

Kd. Sach Nr.:

Seite 2 von 2

Customer

Customers part no.:

Page of

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 (VDE 0160) und erfüllt die Vorschriften.

Parameter: Verstärkte Isolierung: N1/N2 - N3/N4

Verschmutzungsgrad 2

 Bemessungsisolationsspannung $U_{\text{eff}} = 750 \text{ V}$

Isolierstoffklasse 2

Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 (VDE 0160) and agrees with the standards.

Parameters: Reinforced insulation: N1/N2 - N3/N4

Pollution degree 2

Rated insulation voltage $U_{\text{rms}} = 750 \text{ V}$

Insulation material group 2

Gehäusewerkstoff, Gießharz und Draht UL-gelistet

Housing material, casting resin and wire UL - listed

Hrsg.: KB-FB FT

Bearb.: Zi/Se

KB-PM B: Dö.

freig.: Se